

### Háttérszolgálatok és fontos hírek:

- **Guatemala, Közép-Amerika:** februárban 15 maja lelkész jött össze, hogy megvizsgálják, mit mond a Biblia az animizmusról, és közülük többen novemberben ismét tervezik, hogy találkoznak. **Kérjük Istent**, hogy továbbra is segítsen meglátni ezeknek a lelkészeknek, hogy hogyan tudnának Neki és Igének minél jobban engedelmeskedni.
- **A világ minden tájáról** szükség van olyan emberekre, akiket Isten arra hív el, hogy részt vállaljanak a Bibliafordításban. **Imádkozzunk** azért, hogy akik az adminisztrátori munkát látják el, minél többeket a saját képességeiknek és képzettségüknek megfelelő területre tudjanak irányítani, valamint azért is, hogy mindenki rugalmasan és Istenre figyelve tudjon együtt dolgozni.
- **A Közép-Afrikai Köztársaság** kormánya, politikai pártjai, egyházai és felkelő csoportok párbeszédre gyűltek össze júniusban. **Könyörögjünk** azért, hogy megfogalmazhassanak és aláírhassanak egy végleges békeegyezményt. Enélkül ugyanis nagyon nehezen folyik a Bibliafordítás, pedig még több mint 30 népcsoport vár arra, hogy saját nyelvükön olvashassák Isten Igéjét. **Adjunk hálaát Istennek**, amiért már annyiszor meghallgatta imádságainkat.
- Vigyük Isten elé **Japánt** is, ahol a lakosságnak mindössze 1%-a evangéliumi keresztyén. **Imádkozzunk** azért, hogy az evangélium minél inkább meg tudjon gyökerezni, és **adjunk hálaát**, hogy a meglévő gyülekezetek olyan aktívan részt vesznek a külmiszióban, hogy 41 Wycliffe-missionáriust támogatnak.

### Bibliafordítás:

- Egy **kaukázusi** nő már több mint egy éve tanulja az egyik helyi nyelvet, és most készül arra, hogy meglátogassa azt a területet, ahol a nyelvet beszélik. Leendő Szentírás-magyarázóként szeretne minél folyékonyabban beszélni és jó kapcsolatot kiépíteni a közösség lakóival. **Hordozzuk őt imádságban**, hogy a meglévő Bibliái részletek, amiket a helybéliekkel átolvastat, érthetőnek és természetesnek bizonyuljanak.
- A Babanki-projekt keretében több **kameruni** városi lelkész ellátogat a Bibliafordítás helyszínére, hogy láthassák, hogyan is halad a fordítási folyamat a valóságban, és hogyan hat az anyanyelven szóló Szentírás a helyiek életére. Ez reménység szerint felkelti a gyülekezetek érdeklődését, és támogatják majd a fordítási munkát. **Imádkozzunk** azért, hogy minél több gyülekezet tudjon akár anyagilag, akár imádsággal részt venni a Kamerunban folyó Bibliafordításban.

- Ray és Dee Stegeman régóta imádkoztak már egy konkrét faluért **Guyanában**, amelynek lakói különösen is ellenállóak voltak az írás-olvasással szemben. Idén áprilisban már arról tudtak beszámolni a kétévente megrendezett Akawaio Nyelvőrző és Bibliafordító Társaság konferenciáján, hogy egy falubeli felismerte az írás-olvasás jelentőségét, és ő maga is meg akarja ezeket tanulni. **Adjunk hálát Istennek** ezért a nyitásért, és **kérjük Őt**, hogy még többen is csatlakozhassanak ehhez az emberhez.

### **Ahol készen van a Biblia:**

- **Ecuadorban** a fordítást vezető házaspár, Neil és Ruth Weibe hálával tudatja, hogy június végén nyomtatják a Mózes első és második könyveit, valamint az Újszövetséget Chachi nyelven. Emellett most fejezte be egy másik fordító az említett könyvek digitális hanganyagának ellenőrzését is, mivel az a fordítócsapat célja, hogy az összes fordítási anyag cd-n is meglegyen. **Imádkozzunk** azért, hogy minden rendben menjen a nyomtatással, és hogy Isten adjon bölcsességet abban, hogy mikor adják át az elkészült Szentírásokat.
- Véget ért **Pápua-Új Guineában** a Bibliafordítás, amelyet még 1962-ben kezdett meg Rob és June Head, akik a Kaugel népcsoport között 4 nyelvjárásra is lefordították a Szentírást. **Kérjük** Isten gazdag áldását rájuk most, hogy visszatérnek Ausztráliába, és **hordozzuk imádságban** az utómunkálatokat is: a MegaVoice nevű napelemes lejátszót, amelyen akár egy teljes Bibliát is meg lehet hallgatni, és a Kaugel szótár készítését.
- A **Kuna** népcsoportban különösen is gyakoriak az albínók, ami miatt mindeddig lehetetlen volt, hogy saját maguk olvashassák a Bibliát. A most kinyomtatott, rendkívül nagy betűs öt Bibliát azonban már ők is fogják látni, és a lelkészek szeretnék ezt a nagybetűs Szentírást használni a szószéken is. **Hordozzuk imádságban** Keith és Wilma Forster-t, hogy kapjanak bölcsességet ahhoz, hogy hogyan tudnának további 300 nagybetűs Bibliát nyomtatni.
- **Adjunk hálát** azért, hogy a **Salamon-szigeteken** is végére ért a Szentírás-fordítási munka. Az átadásra július 6-án, a Szigetek függetlenségének harmincadik évfordulóján kerül sor. **Imádkozzunk** azért, hogy biztonságban megérkezhessenek a Bibliák, amelyek hajón érkeznek a Szigetekre, hogy Isten megdicsőülhessen az átadási ünnepségen is, és hogy minél többen vásároljanak maguknak Bibliát, amit azután reménység szerint olvasni is fognak. Az átadásban olyan diákok is segédkeznek, akik 6-8 hetes útjuk során megismerkednek a külmissziós lehetőségekkel, és ennek során SALT-kurzusokat (Scripture Use and Leadership Training - kéthetes Szentírás-használati és Vezetői Képzés) fognak tartani a helybeli gyülekezeti vezetőknek. **Kérjük az Urat**, hogy adjon középük egységet, egészséget, és gyümölcsöző szolgálatot.